# 85695-2026 - Nadmetanje

**Njemačka – Vatrogasne uniforme – Beschaffung von Dienstkleidung für die Feuerwehren der Städte Hameln und Hess. Oldendorf**
**OJ S 25/2026 05/02/2026**
**Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim**
**Roba**

## 1. Kupac

### 1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Hameln
E-pošta: vergabestelle@hameln.de
Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

## 2. Postupak

### 2.1. Postupak

Naslov: Beschaffung von Dienstkleidung für die Feuerwehren der Städte Hameln und Hess. Oldendorf
Opis: Los 1: Blouson und Hose (Stadt Hameln) Los 2: Uniformjacke, -hose und Schirmmütze (Stadt Hameln) Los 3: Hemd und Bluse (Stadt Hameln) Los 4: Blouson und Hose (Stadt Hess. Oldendorf) Los 5: Uniformjacke, -hose und Schirmmütze (Stadt Hess. Oldendorf) Los 6: Hemd und Bluse (Stadt Hess. Oldendorf)
Identifikacijska oznaka postupka: 14928e17-11dc-4d46-8cb2-0b4844de20c8
Interna identifikacijska oznaka: S-HAMELN-2026-0009
Vrsta postupka: Otvoren
Postupak je ubrzan: ne

### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba
Glavna klasifikacija (cpv): 35811100 Vatrogasne uniforme

### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Njemačka
Bilo gdje u određenoj zemlji

### 2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Die Vergabeunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009 Sie erhalten die Vergabeunterlagen direkt, gebührenfrei und ohne Registrierung. Wenn Sie immer aktuell zum Verfahren informiert sein möchten, sollten Sie die angebotene Möglichkeit zur freiwilligen Registrierung nutzen. Als registrierter Nutzer können Sie nach Eingabe Ihrer Nutzerkennung und Ihres Passworts den Abruf der Vergabeunterlagen starten. Mit dem registrierten Abruf stellen Sie sicher, dass Sie umgehend informiert werden, wenn neue Informationen zu den Vergabeverfahren vorliegen.
**Pravna osnova:**
Direktiva 2014/24/EU
vgv -

**2.1.5. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 6

**Uvjeti ugovora:**

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 6

**2.1.6. Razlozi za isključenje**

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: § 123 GWB: (1) Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 OWiG rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: 1. § 129 StGB (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a StGB (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b StGB (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland), 2. § 89c StGB (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 StGB zu begehen, 3. § 261 StGB (Geldwäsche), 4. § 263 StGB (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 5. § 264 StGB (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 6. § 299 StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen), 7. § 108e StGB (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern) oder § 108f StGB (unzulässige Interessenwahrnehmung), 8. den §§ 333 und 334 StGB (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a StGB (Ausländische und internationale Bedienstete), 9. Artikel 2 § 2 IntBestG (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder 10. den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a StGB (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung). (4) Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1.das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2. die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen können Satz 1 ist nicht anzuwenden, wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass es die Zahlung vorgenommen oder sich zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen, Säumnis- und Strafzuschlägen verpflichtet hat. § 124 GWB (1) Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn 1. das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat, 2. das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares

Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat, 3. das Unternehmen im Rahmen der beruflichen Tätigkeit nachweislich eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird; § 123 Absatz 3 GWB ist entsprechend anzuwenden, 4. der öffentliche Auftraggeber über hinreichende Anhaltspunkte dafür verfügt, dass das Unternehmen mit anderen Unternehmen Vereinbarungen getroffen oder Verhaltensweisen aufeinander abgestimmt hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken, 5. ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens besteht, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann, 6. eine Wettbewerbsverzerrung daraus resultiert, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann, 7. das Unternehmen eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat und dies zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat, 8. das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen oder Auskünfte zurückgehalten hat oder nicht in der Lage ist, die erforderlichen Nachweise zu übermitteln, oder 9.das Unternehmen a) versucht hat, die Entscheidungsfindung des öffentlichen Auftraggebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder c) fahrlässig oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers erheblich beeinflussen könnten, oder versucht hat, solche Informationen zu übermitteln. (2) § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2959) bleiben unberührt. Auf §§ 125, 126 GWB wird hingewiesen.

## 5. Grupa

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Beschaffung von Blouson und Hose (Stadt Hameln)
Opis: Beschaffung von Dienstkleidung gemäß Anlage 5 der Nds. Feuerwehrverordnung vom 8. April 2025 für die Feuerwehren der Stadt Hameln: jeweils 550 Blousons und Hosen
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba
Glavna klasifikacija (cpv): 35811100 Vatrogasne uniforme

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Rathausplatz 1
Grad: Hameln
Poštanski broj: 31785
Zemlja – podregija (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)
Zemlja: Njemačka

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 6 Mjeseci

### 5.1.6. Opće informacije

**Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

### 5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Zertifizierung aller Artikel nach min. OEKO-TEX®STANDARD 100. Mit dem Angebot sind Produktdatenblätter beizufügen.

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, dass in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Auf Verlangen der Vergabestelle sind Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben vorlegen: - Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; - Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied) eine Eigenerklärung vorlegen, in der der Bieter /die Bietergemeinschaft erklärt, ob und welche Leistungsbereiche er/sie im Auftragsfall mithilfe von Nachunternehmern erbringen wird. Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter möglichst folgende Unterlagen vorlegen (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied). Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen. a) Formlose Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass: - keine Ausschlussgründe im Sinne des §§ 123, 124 GWB vorliegen bzw. erfolgreiche Selbstreinigungsmaßnahmen im Sinne von § 125 GWB durchgeführt worden sind; - der Bieter in das einschlägige Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register (Standeskammern etc) des Herkunftslandes eingetragen ist sowie für seine Betriebshaftpflichtversicherung, seine Krankenkasse(n) und seine Berufsgenossenschaft rückstandslos Beiträge entrichtet hat sowie seinen steuerlichen Verpflichtungen nachgekommen ist, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen. b) Bietergemeinschaften sollen zusätzlich eine Erklärung abgeben, aus der hervorgeht, dass kein Verstoß gegen das Kartellrecht vorliegt, und dass keine unzulässigen wettbewerbsbeschränkenden Absprachen getroffen wurden. c) Eigenerklärung Russland-Sanktionen (nach Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833

/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 16 der Verordnung (EU) 2025/2033 des Rates vom 23. Oktober 2025 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage der Ukraine destabilisieren.

Kriterij: Specifični godišnji promet
Opis kriterija odabira: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar
Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, ob der Bieter zur Eintragung in ein Berufsregister verpflichtet ist. Auf Verlangen der Vergabestelle ist eine entsprechende Bescheinigung zur Bestätigung dieser Eigenerklärung vorzulegen.

### 5.1.10. Kriteriji za dodjelu

**Kriterij:**
Vrsta: Kvaliteta
Naziv: Qualität
Opis: Bewertung durch Produktvorführung
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 70
**Kriterij:**
Vrsta: Cijena
Naziv: Preis
Opis: Preis
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 30

### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009

### 5.1.12. Uvjeti nabave

**Uvjeti podnošenja:**
Elektroničko podnošenje: Dopušteno
Adresa za podnošenje: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Varijante: Nije dopušteno
Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno
Rok za zaprimanje ponuda: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani
**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**
Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote betreiben. Eine solche Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur ist gemäß § 56 Abs. 3 S. 1 VgV unzulässig, soweit es sich um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand von Zuschlagskriterien betreffen. Es besteht kein Anspruch des Bieters auf Nachforderung fehlender Unterlagen.

**Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Stadt Hameln "Zentrale Vergabestelle" (Raum 67, 6. Etage) Rathausplatz 1 31785 Hameln

Dodatne informacije: Bieter dürfen bei der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein.

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Das wirtschaftlichste Angebot für jedes Los wird mittels einer Bewertungsmatrix ermittelt. Zur Wertung der Angebote wird eine Produktvorführung durchgeführt. Bieter, die nicht zu der Produktvorführung erscheinen, werden ausgeschlossen. Die Produktvorführung findet am Mittwoch den 18.03.2026 statt. Ort: Feuer- und Rettungswache Hameln, Ruthenstraße 7, 31785 Hameln Jeder Bieter wird spätestens 5 Tage vor der Produktvorführung über den für ihn vorgesehenen Termin (Uhrzeit) per E-Mail informiert. Die Vorführung dauert ca. 1,5 Stunden je Teilnehmer. Sie wird unterteilt in 30 Minuten Präsentation der einzelnen Bekleidungsstücke durch den Bieter, 60 Minuten zur Besichtigung, Bewertung und Beantwortung von Fragen des Auftraggebers.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

### 5.1.15. Tehnike

**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. §134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Hameln
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Hameln

**5.1. Grupa: LOT-0002**

Naslov: Beschaffung von Uniformjacke, -hose und Schirmmütze (Stadt Hameln)
Opis: Beschaffung von Dienstkleidung gemäß Anlage 5 der Nds. Feuerwehrverordnung vom 8. April 2025 für die Feuerwehren der Stadt Hameln: jeweils 160 Uniformjacken, -Hosen und Schirmmützen
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0002

**5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba
Glavna klasifikacija (cpv): 35811100 Vatrogasne uniforme

**5.1.2. Mjesto izvršenja**

Poštanska adresa: Rathausplatz 1
Grad: Hameln
Poštanski broj: 31785
Zemlja – podregija (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)
Zemlja: Njemačka

**5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 6 Mjeseci

**5.1.6. Opće informacije**

**Rezervirano sudjelovanje:**
Sudjelovanje nije rezervirano.
Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

**5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

**5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi
Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete
Opis kriterija odabira: Zertifizierung aller Artikel nach min. OEKO-TEX®STANDARD 100. Mit dem Angebot sind Produktdatenblätter beizufügen.

Kriterij: Reference na određene isporuke
Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, dass in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt

wurden. Auf Verlangen der Vergabestelle sind Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben vorlegen: - Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; - Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Kriterij: Omjer podugovaranja
Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied) eine Eigenerklärung vorlegen, in der der Bieter /die Bietergemeinschaft erklärt, ob und welche Leistungsbereiche er/sie im Auftragsfall mithilfe von Nachunternehmern erbringen wird. Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi
Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter möglichst folgende Unterlagen vorlegen (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied). Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen. a) Formlose Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass: - keine Ausschlussgründe im Sinne des §§ 123, 124 GWB vorliegen bzw. erfolgreiche Selbstreinigungsmaßnahmen im Sinne von § 125 GWB durchgeführt worden sind; - der Bieter in das einschlägige Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register (Standeskammern etc) des Herkunftslandes eingetragen ist sowie für seine Betriebshaftpflichtversicherung, seine Krankenkasse(n) und seine Berufsgenossenschaft rückstandslos Beiträge entrichtet hat sowie seinen steuerlichen Verpflichtungen nachgekommen ist, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen. b) Bietergemeinschaften sollen zusätzlich eine Erklärung abgeben, aus der hervorgeht, dass kein Verstoß gegen das Kartellrecht vorliegt, und dass keine unzulässigen wettbewerbsbeschränkenden Absprachen getroffen wurden. c) Eigenerklärung Russland-Sanktionen (nach Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 16 der Verordnung (EU) 2025/2033 des Rates vom 23. Oktober 2025 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage der Ukraine destabilisieren.

Kriterij: Specifični godišnji promet
Opis kriterija odabira: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar
Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, ob der Bieter zur Eintragung in ein Berufsregister verpflichtet ist. Auf Verlangen der Vergabestelle ist eine entsprechende Bescheinigung zur Bestätigung dieser Eigenerklärung vorzulegen.

**5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**
Vrsta: Kvaliteta
Naziv: Qualität
Opis: Bewertung durch Produktvorführung
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 70

**Kriterij:**

Vrsta: Cijena
Naziv: Preis
Opis: Preis
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 30

### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009

### 5.1.12. Uvjeti nabave

**Uvjeti podnošenja:**
Elektroničko podnošenje: Dopušteno
Adresa za podnošenje: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Varijante: Nije dopušteno
Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno
Rok za zaprimanje ponuda: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani
**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**
Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.
Dodatne informacije: Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote betreiben. Eine solche Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur ist gemäß § 56 Abs. 3 S. 1 VgV unzulässig, soweit es sich um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand von Zuschlagskriterien betreffen. Es besteht kein Anspruch des Bieters auf Nachforderung fehlender Unterlagen.
**Informacije o javnom otvaranju:**
Datum otvaranja: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Mjesto: Stadt Hameln "Zentrale Vergabestelle" (Raum 67, 6. Etage) Rathausplatz 1 31785 Hameln
Dodatne informacije: Bieter dürfen bei der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein.
**Uvjeti ugovora:**
Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Das wirtschaftlichste Angebot für jedes Los wird mittels einer Bewertungsmatrix ermittelt. Zur Wertung der Angebote wird eine Produktvorführung durchgeführt. Bieter, die nicht zu der Produktvorführung erscheinen, werden ausgeschlossen. Die Produktvorführung findet am Mittwoch den 18.03.2026 statt. Ort: Feuer- und Rettungswache Hameln, Ruthenstraße 7, 31785 Hameln Jeder Bieter wird spätestens 5 Tage vor der Produktvorführung über den für ihn vorgesehenen Termin (Uhrzeit)

per E-Mail informiert. Die Vorführung dauert ca. 1,5 Stunden je Teilnehmer. Sie wird unterteilt in 30 Minuten Präsentation der einzelnen Bekleidungsstücke durch den Bieter, 60 Minuten zur Besichtigung, Bewertung und Beantwortung von Fragen des Auftraggebers.
Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno
Naručivanje će biti elektroničko: da
Plaćanje će biti elektroničko: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**
Nema okvirnog sporazuma
**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**
Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Informacije o rokovima za preispitivanje: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. §134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Hameln
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Hameln

**5.1. Grupa: LOT-0003**

Naslov: Beschaffung von Hemd und Bluse (Stadt Hameln)
Opis: Beschaffung von Dienstkleidung gemäß Anlage 5 der Nds. Feuerwehrverordnung vom 8. April 2025 für die Feuerwehren der Stadt Hameln: 1.200 Hemden und 300 Blusen
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0003

**5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba
Glavna klasifikacija (cpv): 35811100 Vatrogasne uniforme

**5.1.2. Mjesto izvršenja**

Poštanska adresa: Rathausplatz 1
Grad: Hameln
Poštanski broj: 31785
Zemlja – podregija (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)

Zemlja: Njemačka

**5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 6 Mjeseci

**5.1.6. Opće informacije**

**Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

**5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

**5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Zertifizierung aller Artikel nach min. OEKO-TEX®STANDARD 100. Mit dem Angebot sind Produktdatenblätter beizufügen.

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, dass in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Auf Verlangen der Vergabestelle sind Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben vorlegen: - Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; - Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied) eine Eigenerklärung vorlegen, in der der Bieter /die Bietergemeinschaft erklärt, ob und welche Leistungsbereiche er/sie im Auftragsfall mithilfe von Nachunternehmern erbringen wird. Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter möglichst folgende Unterlagen vorlegen (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied). Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen. a) Formlose Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass: - keine Ausschlussgründe im Sinne des §§ 123, 124 GWB vorliegen bzw. erfolgreiche Selbstreinigungsmaßnahmen im Sinne von § 125 GWB durchgeführt worden sind; - der Bieter in das einschlägige Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register (Standeskammern etc) des Herkunftslandes eingetragen ist sowie für seine Betriebshaftpflichtversicherung, seine Krankenkasse(n) und seine Berufsgenossenschaft rückstandslos Beiträge entrichtet hat sowie seinen steuerlichen Verpflichtungen nachgekommen ist, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen. b) Bietergemeinschaften sollen zusätzlich eine Erklärung abgeben, aus der hervorgeht, dass kein Verstoß gegen das Kartellrecht vorliegt, und dass

keine unzulässigen wettbewerbsbeschränkenden Absprachen getroffen wurden. c) Eigenerklärung Russland-Sanktionen (nach Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 16 der Verordnung (EU) 2025/2033 des Rates vom 23. Oktober 2025 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage der Ukraine destabilisieren.

Kriterij: Specifični godišnji promet
Opis kriterija odabira: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar
Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, ob der Bieter zur Eintragung in ein Berufsregister verpflichtet ist. Auf Verlangen der Vergabestelle ist eine entsprechende Bescheinigung zur Bestätigung dieser Eigenerklärung vorzulegen.

**5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**
Vrsta: Kvaliteta
Naziv: Qualität
Opis: Bewertung durch Produktvorführung
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 70

**Kriterij:**
Vrsta: Cijena
Naziv: Preis
Opis: Preis
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 30

**5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009

**5.1.12. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**
Elektroničko podnošenje: Dopušteno
Adresa za podnošenje: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Varijante: Nije dopušteno
Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno
Rok za zaprimanje ponuda: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani
**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.
Dodatne informacije: Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote betreiben. Eine solche Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur ist gemäß § 56 Abs. 3 S. 1 VgV unzulässig, soweit es sich um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand von Zuschlagskriterien betreffen. Es besteht kein Anspruch des Bieters auf Nachforderung fehlender Unterlagen.

**Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Mjesto: Stadt Hameln "Zentrale Vergabestelle" (Raum 67, 6. Etage) Rathausplatz 1 31785 Hameln
Dodatne informacije: Bieter dürfen bei der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein.

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Das wirtschaftlichste Angebot für jedes Los wird mittels einer Bewertungsmatrix ermittelt. Zur Wertung der Angebote wird eine Produktvorführung durchgeführt. Bieter, die nicht zu der Produktvorführung erscheinen, werden ausgeschlossen. Die Produktvorführung findet am Mittwoch den 18.03.2026 statt. Ort: Feuer- und Rettungswache Hameln, Ruthenstraße 7, 31785 Hameln Jeder Bieter wird spätestens 5 Tage vor der Produktvorführung über den für ihn vorgesehenen Termin (Uhrzeit) per E-Mail informiert. Die Vorführung dauert ca. 1,5 Stunden je Teilnehmer. Sie wird unterteilt in 30 Minuten Präsentation der einzelnen Bekleidungsstücke durch den Bieter, 60 Minuten zur Besichtigung, Bewertung und Beantwortung von Fragen des Auftraggebers.
Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno
Naručivanje će biti elektroničko: da
Plaćanje će biti elektroničko: da

### 5.1.15. Tehnike

**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Informacije o rokovima za preispitivanje: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. §134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Hameln
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Hameln

**5.1. Grupa: LOT-0004**
Naslov: Beschaffung von Blouson und Hose (Stadt Hess. Oldendorf)
Opis: Beschaffung von Dienstkleidung gemäß Anlage 5 der Nds. Feuerwehrverordnung vom 8. April 2025 für die Feuerwehren der Stadt Hess. Oldendorf: jeweils 650 Blousons und Hosen
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0004

**5.1.1. Svrha**
Priroda ugovora: Roba
Glavna klasifikacija (cpv): 35811100 Vatrogasne uniforme

**5.1.2. Mjesto izvršenja**
Poštanska adresa: Marktplatz 13
Grad: Hess. Oldendorf
Poštanski broj: 31840
Zemlja – podregija (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)
Zemlja: Njemačka

**5.1.3. Očekivano trajanje**
Trajanje: 6 Mjeseci

**5.1.6. Opće informacije**
**Rezervirano sudjelovanje:**
Sudjelovanje nije rezervirano.
Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

**5.1.7. Strateška nabava**
Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

**5.1.9. Kriteriji za odabir**
Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi
Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete
Opis kriterija odabira: Zertifizierung aller Artikel nach min. OEKO-TEX®STANDARD 100. Mit dem Angebot sind Produktdatenblätter beizufügen.

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, dass in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Auf Verlangen der Vergabestelle sind Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben vorlegen: - Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; - Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Kriterij: Omjer podugovaranja
Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied) eine Eigenerklärung vorlegen, in der der Bieter /die Bietergemeinschaft erklärt, ob und welche Leistungsbereiche er/sie im Auftragsfall mithilfe von Nachunternehmern erbringen wird. Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi
Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter möglichst folgende Unterlagen vorlegen (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied). Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen. a) Formlose Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass: - keine Ausschlussgründe im Sinne des §§ 123, 124 GWB vorliegen bzw. erfolgreiche Selbstreinigungsmaßnahmen im Sinne von § 125 GWB durchgeführt worden sind; - der Bieter in das einschlägige Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register (Standeskammern etc) des Herkunftslandes eingetragen ist sowie für seine Betriebshaftpflichtversicherung, seine Krankenkasse(n) und seine Berufsgenossenschaft rückstandslos Beiträge entrichtet hat sowie seinen steuerlichen Verpflichtungen nachgekommen ist, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen. b) Bietergemeinschaften sollen zusätzlich eine Erklärung abgeben, aus der hervorgeht, dass kein Verstoß gegen das Kartellrecht vorliegt, und dass keine unzulässigen wettbewerbsbeschränkenden Absprachen getroffen wurden. c) Eigenerklärung Russland-Sanktionen (nach Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 16 der Verordnung (EU) 2025/2033 des Rates vom 23. Oktober 2025 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage der Ukraine destabilisieren.

Kriterij: Specifični godišnji promet
Opis kriterija odabira: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar
Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, ob der Bieter zur Eintragung in ein Berufsregister verpflichtet ist. Auf Verlangen der Vergabestelle ist eine entsprechende Bescheinigung zur Bestätigung dieser Eigenerklärung vorzulegen.

**5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta
Naziv: Qualität
Opis: Bewertung durch Produktvorführung
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 70
**Kriterij:**
Vrsta: Cijena
Naziv: Preis
Opis: Preis
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 30

### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009

### 5.1.12. Uvjeti nabave

**Uvjeti podnošenja:**
Elektroničko podnošenje: Dopušteno
Adresa za podnošenje: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Varijante: Nije dopušteno
Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno
Rok za zaprimanje ponuda: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani
**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**
Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.
Dodatne informacije: Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote betreiben. Eine solche Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur ist gemäß § 56 Abs. 3 S. 1 VgV unzulässig, soweit es sich um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand von Zuschlagskriterien betreffen. Es besteht kein Anspruch des Bieters auf Nachforderung fehlender Unterlagen.
**Informacije o javnom otvaranju:**
Datum otvaranja: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Mjesto: Stadt Hameln "Zentrale Vergabestelle" (Raum 67, 6. Etage) Rathausplatz 1 31785 Hameln
Dodatne informacije: Bieter dürfen bei der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein.
**Uvjeti ugovora:**
Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Das wirtschaftlichste Angebot für jedes Los wird mittels einer Bewertungsmatrix ermittelt. Zur Wertung der Angebote wird eine Produktvorführung durchgeführt. Bieter, die nicht zu der Produktvorführung erscheinen, werden ausgeschlossen. Die Produktvorführung findet am Mittwoch den 18.03.2026 statt. Ort: Feuer- und Rettungswache Hameln, Ruthenstraße 7, 31785 Hameln Jeder Bieter wird spätestens 5 Tage vor der Produktvorführung über den für ihn vorgesehenen Termin (Uhrzeit)

per E-Mail informiert. Die Vorführung dauert ca. 1,5 Stunden je Teilnehmer. Sie wird unterteilt in 30 Minuten Präsentation der einzelnen Bekleidungsstücke durch den Bieter, 60 Minuten zur Besichtigung, Bewertung und Beantwortung von Fragen des Auftraggebers.
Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno
Naručivanje će biti elektroničko: da
Plaćanje će biti elektroničko: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**
Nema okvirnog sporazuma
**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**
Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Informacije o rokovima za preispitivanje: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. §134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Hameln
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Hameln

**5.1. Grupa: LOT-0005**

Naslov: Beschaffung von Uniformjacke, -hose und Schirmmütze (Stadt Hess. Oldendorf)
Opis: Beschaffung von Dienstkleidung gemäß Anlage 5 der Nds. Feuerwehrverordnung vom 8. April 2025 für die Feuerwehren der Stadt Hess. Oldendorf: jeweils 54 Uniformjacken, -Hosen und Schirmmützen
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0005

**5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba
Glavna klasifikacija (cpv): 35811100 Vatrogasne uniforme

**5.1.2. Mjesto izvršenja**

Poštanska adresa: Marktplatz 13
Grad: Hessisch Oldendorf
Poštanski broj: 31840

Zemlja – podregija (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)
Zemlja: Njemačka

**5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 6 Mjeseci

**5.1.6. Opće informacije**

**Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.
Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

**5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

**5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi
Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete
Opis kriterija odabira: Zertifizierung aller Artikel nach min. OEKO-TEX®STANDARD 100. Mit dem Angebot sind Produktdatenblätter beizufügen.

Kriterij: Reference na određene isporuke
Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, dass in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Auf Verlangen der Vergabestelle sind Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben vorlegen: - Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; - Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Kriterij: Omjer podugovaranja
Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied) eine Eigenerklärung vorlegen, in der der Bieter /die Bietergemeinschaft erklärt, ob und welche Leistungsbereiche er/sie im Auftragsfall mithilfe von Nachunternehmern erbringen wird. Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi
Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter möglichst folgende Unterlagen vorlegen (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied). Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen. a) Formlose Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass: - keine Ausschlussgründe im Sinne des §§ 123, 124 GWB vorliegen bzw. erfolgreiche Selbstreinigungsmaßnahmen im Sinne von § 125 GWB durchgeführt worden sind; - der Bieter in das einschlägige Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register (Standeskammern etc) des Herkunftslandes eingetragen ist sowie für seine Betriebshaftpflichtversicherung, seine Krankenkasse(n) und seine Berufsgenossenschaft rückstandslos Beiträge entrichtet hat sowie seinen steuerlichen Verpflichtungen nachgekommen ist, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen. b) Bietergemeinschaften sollen zusätzlich eine Erklärung

abgeben, aus der hervorgeht, dass kein Verstoß gegen das Kartellrecht vorliegt, und dass keine unzulässigen wettbewerbsbeschränkenden Absprachen getroffen wurden. c) Eigenerklärung Russland-Sanktionen (nach Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 16 der Verordnung (EU) 2025/2033 des Rates vom 23. Oktober 2025 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage der Ukraine destabilisieren.

Kriterij: Specifični godišnji promet
Opis kriterija odabira: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar
Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, ob der Bieter zur Eintragung in ein Berufsregister verpflichtet ist. Auf Verlangen der Vergabestelle ist eine entsprechende Bescheinigung zur Bestätigung dieser Eigenerklärung vorzulegen.

### 5.1.10. Kriteriji za dodjelu

**Kriterij:**
Vrsta: Kvaliteta
Naziv: Qualität
Opis: Bewertung durch Produktvorführung
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 70
**Kriterij:**
Vrsta: Cijena
Naziv: Preis
Opis: Preis
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 30

### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009

### 5.1.12. Uvjeti nabave

**Uvjeti podnošenja:**
Elektroničko podnošenje: Dopušteno
Adresa za podnošenje: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Varijante: Nije dopušteno
Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno
Rok za zaprimanje ponuda: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani
**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.
Dodatne informacije: Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote betreiben. Eine solche Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur ist gemäß § 56 Abs. 3 S. 1 VgV unzulässig, soweit es sich um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand von Zuschlagskriterien betreffen. Es besteht kein Anspruch des Bieters auf Nachforderung fehlender Unterlagen.

**Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Mjesto: Stadt Hameln "Zentrale Vergabestelle" (Raum 67, 6. Etage) Rathausplatz 1 31785 Hameln
Dodatne informacije: Bieter dürfen bei der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein.

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Das wirtschaftlichste Angebot für jedes Los wird mittels einer Bewertungsmatrix ermittelt. Zur Wertung der Angebote wird eine Produktvorführung durchgeführt. Bieter, die nicht zu der Produktvorführung erscheinen, werden ausgeschlossen. Die Produktvorführung findet am Mittwoch den 18.03.2026 statt. Ort: Feuer- und Rettungswache Hameln, Ruthenstraße 7, 31785 Hameln Jeder Bieter wird spätestens 5 Tage vor der Produktvorführung über den für ihn vorgesehenen Termin (Uhrzeit) per E-Mail informiert. Die Vorführung dauert ca. 1,5 Stunden je Teilnehmer. Sie wird unterteilt in 30 Minuten Präsentation der einzelnen Bekleidungsstücke durch den Bieter, 60 Minuten zur Besichtigung, Bewertung und Beantwortung von Fragen des Auftraggebers.
Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno
Naručivanje će biti elektroničko: da
Plaćanje će biti elektroničko: da

### 5.1.15. Tehnike

**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Informacije o rokovima za preispitivanje: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. §134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Hameln
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Hameln

**5.1. Grupa: LOT-0006**
Naslov: Beschaffung von Hemd und Bluse (Stadt Hessisch Oldendorf)
Opis: Beschaffung von Dienstkleidung gemäß Anlage 5 der Nds. Feuerwehrverordnung vom 8. April 2025 für die Feuerwehren der Stadt Hess. Oldendorf: 1.060 Hemden und 240 Blusen
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0006

**5.1.1. Svrha**
Priroda ugovora: Roba
Glavna klasifikacija (cpv): 35811100 Vatrogasne uniforme

**5.1.2. Mjesto izvršenja**
Poštanska adresa: Marktplatz 13
Grad: Hess. Oldendorf
Poštanski broj: 31840
Zemlja – podregija (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)
Zemlja: Njemačka

**5.1.3. Očekivano trajanje**
Trajanje: 6 Mjeseci

**5.1.6. Opće informacije**
**Rezervirano sudjelovanje:**
Sudjelovanje nije rezervirano.
Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

**5.1.7. Strateška nabava**
Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

**5.1.9. Kriteriji za odabir**
Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi
Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete
Opis kriterija odabira: Zertifizierung aller Artikel nach min. OEKO-TEX®STANDARD 100. Mit dem Angebot sind Produktdatenblätter beizufügen.

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, dass in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Auf Verlangen der Vergabestelle sind Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben vorlegen: - Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; - Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Kriterij: Omjer podugovaranja
Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied) eine Eigenerklärung vorlegen, in der der Bieter /die Bietergemeinschaft erklärt, ob und welche Leistungsbereiche er/sie im Auftragsfall mithilfe von Nachunternehmern erbringen wird. Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi
Opis kriterija odabira: Mit dem Angebot sollen die Bieter möglichst folgende Unterlagen vorlegen (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied). Um formale Fehler zu vermeiden, wird die Nutzung der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter empfohlen. a) Formlose Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass: - keine Ausschlussgründe im Sinne des §§ 123, 124 GWB vorliegen bzw. erfolgreiche Selbstreinigungsmaßnahmen im Sinne von § 125 GWB durchgeführt worden sind; - der Bieter in das einschlägige Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register (Standeskammern etc) des Herkunftslandes eingetragen ist sowie für seine Betriebshaftpflichtversicherung, seine Krankenkasse(n) und seine Berufsgenossenschaft rückstandslos Beiträge entrichtet hat sowie seinen steuerlichen Verpflichtungen nachgekommen ist, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen. b) Bietergemeinschaften sollen zusätzlich eine Erklärung abgeben, aus der hervorgeht, dass kein Verstoß gegen das Kartellrecht vorliegt, und dass keine unzulässigen wettbewerbsbeschränkenden Absprachen getroffen wurden. c) Eigenerklärung Russland-Sanktionen (nach Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 16 der Verordnung (EU) 2025/2033 des Rates vom 23. Oktober 2025 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage der Ukraine destabilisieren.

Kriterij: Specifični godišnji promet
Opis kriterija odabira: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar
Opis kriterija odabira: Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblatt 124 LD der Vergabeunterlagen, ob der Bieter zur Eintragung in ein Berufsregister verpflichtet ist. Auf Verlangen der Vergabestelle ist eine entsprechende Bescheinigung zur Bestätigung dieser Eigenerklärung vorzulegen.

**5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta
Naziv: Qualität
Opis: Bewertung durch Produktvorführung
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 70
**Kriterij:**
Vrsta: Cijena
Naziv: Preis
Opis: Preis
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 30

### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009

### 5.1.12. Uvjeti nabave

**Uvjeti podnošenja:**
Elektroničko podnošenje: Dopušteno
Adresa za podnošenje: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0009
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Varijante: Nije dopušteno
Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno
Rok za zaprimanje ponuda: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani
**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**
Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.
Dodatne informacije: Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote betreiben. Eine solche Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur ist gemäß § 56 Abs. 3 S. 1 VgV unzulässig, soweit es sich um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand von Zuschlagskriterien betreffen. Es besteht kein Anspruch des Bieters auf Nachforderung fehlender Unterlagen.
**Informacije o javnom otvaranju:**
Datum otvaranja: 10/03/2026 10:45:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Mjesto: Stadt Hameln "Zentrale Vergabestelle" (Raum 67, 6. Etage) Rathausplatz 1 31785 Hameln
Dodatne informacije: Bieter dürfen bei der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein.
**Uvjeti ugovora:**
Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Das wirtschaftlichste Angebot für jedes Los wird mittels einer Bewertungsmatrix ermittelt. Zur Wertung der Angebote wird eine Produktvorführung durchgeführt. Bieter, die nicht zu der Produktvorführung erscheinen, werden ausgeschlossen. Die Produktvorführung findet am Mittwoch den 18.03.2026 statt. Ort: Feuer- und Rettungswache Hameln, Ruthenstraße 7, 31785 Hameln Jeder Bieter wird spätestens 5 Tage vor der Produktvorführung über den für ihn vorgesehenen Termin (Uhrzeit)

per E-Mail informiert. Die Vorführung dauert ca. 1,5 Stunden je Teilnehmer. Sie wird unterteilt in 30 Minuten Präsentation der einzelnen Bekleidungsstücke durch den Bieter, 60 Minuten zur Besichtigung, Bewertung und Beantwortung von Fragen des Auftraggebers.
Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno
Naručivanje će biti elektroničko: da
Plaćanje će biti elektroničko: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**
Nema okvirnog sporazuma
**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**
Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Informacije o rokovima za preispitivanje: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. §134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Hameln
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Hameln

## 8. Organizacije

**8.1. ORG-7001**

Službeno ime: Stadt Hameln
Registracijski broj: 032520006006-0-70
Poštanska adresa: Rathausplatz 1
Grad: Hameln
Poštanski broj: 31785
Zemlja – podregija (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Stadt Hameln - Zentrale Vergabestelle -
E-pošta: vergabestelle@hameln.de
Tel.: +49 51512021417

Faks: +49 51512021569
Internet: https://www.hameln.de/aktuelleausschreibungen
**Uloge ove organizacije:**
Kupac
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

**8.1. ORG-7004**

Službeno ime: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Registracijski broj: t:04131153308
Poštanska adresa: Auf der Hude 2
Grad: Lüneburg
Poštanski broj: 21339
Zemlja – podregija (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Tel.: +49 413115-3306
Faks: +49 413115-2943
Internet: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/
**Uloge ove organizacije:**
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

**8.1. ORG-7005**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
**Uloge ove organizacije:**
TED eSender

## Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 12641970-b4ec-467b-a7a5-53d17c109514 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 04/02/2026 09:52:02 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 85695-2026
Broj izdanja SL S-a: 25/2026
Datum objave: 05/02/2026